

Vol. 17 KING WILLIAM'S TOWN, 17 MAY 2010

No. 2362

### **IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

# **CONTENTS • INHOUD**

Page Gazette No. No. **GENERAL NOTICES** Less Formal Townships Establishment Act (113/1991): Mbhashe Local Municipality: Township establishment: Cwebe 165 3 2362 Settlement ..... 3 2362 do : do : Ntubeni Settlement 166 167 do.: do.: Hlobeni Settlement ..... 3 2362 Development Facilitation Act (67/1995): Establishment of a land development area: Portion of the Remainder of 168 Erf 1, Idutywa..... 4 2362 5 2362 169 Rezoning: Erf 1579, Mthatha ..... 170 do.: Erf 4799, Mthatha ..... 5 2362 LOCAL AUTHORITY NOTICES 1 Ordinance No. 20 of 1974: Nlambe Municipality: Closure: Portion of Ferndale Road adjoining Erf 849, Port Alfred... 5 2362 58 Ordonnansie No. 20 van 1974: Nlambe Munisipaliteit: Sluiting: Gedeelte van Ferndalestraat aangrensend Erf 849, 2362 6 Port Alfred ..... 59 Ordinance No. 20 of 1974: Nlambe Municipality: Closure: Portion of St Andrews Road adjoining Erven 6810 to 6817, 6 2362 Port Alfred ..... Ordonnansie No. 20 van 1974: Nlambe Munisipaliteit: Sluiting: Gedeelte van St Andrewstraat aangrensend Erwe 6810 to 6817, Port Alfred 6 2362 Ordinance No. 20 of 1974: Sundays River Valley Municipality: Closure: Portion of Fisant, Loerie and Arend Streets 60 adjoining Erf 1041, Kirkwood 6 2362 Ordonnansie No. 20 van 1974: Sundays River Valley Munisipaliteit: Sluiting: Gedeelte van Fisant, Loerie en

Arendstraat aangrensend Erf 1041, Kirkwood.....

2362

No.

# **GENERAL NOTICES**

# No. 165

### PROVINCE OF THE EASTERN CAPE

#### DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT AND TRADITIONAL AFFAIRS

#### MBHASHE LOCAL MUNICIPALITY

LESS FORMAL TOWNSHIPS ESTABLISHMENT ACT, 1991 (ACT 113 OF 1991)

#### NOTICE OF TOWNSHIP ESTABLISHMENT

I, Sicelo Gqobana, Member of the Executive Council for Local Government and Traditional Affairs, duly authorised thereto, hereby give notice in terms of section 11 (2) of the Less Formal Townships Establishment Act, 1991 (Act 113 of 1991), that an application for establishment of a township on the property specified below has been received and is open to inspection during normal office hours at the office of the Senior Manager: Department of Local Government and Traditional Affairs (Eastern Cape), Room No. 4181, Tyamzashe Building, Phalo Avenue, Bhisho, until and including 25 May 2010.

### Proposed township name: Cwebe Settlement.

Property description: Rem. Farm 29, Farm 30, Farm 31 & Farm 50, Xhora AD.

Location: The study area which includes the three settlements known as Cwebe, Hlobeni and Ntubeni is located approximately 40 km from Willowvale on the boundary of the Dwesa–Cwebe Forest and Marine Reserve on the Indian Ocean. Applicant: Messrs Radloff Naidu Town Planners.

SICELO GQOBANA, MEC for Local Government and Traditional Affairs

### No. 166

### PROVINCE OF THE EASTERN CAPE

#### DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT AND TRADITIONAL AFFAIRS

#### MBHASHE LOCAL MUNICIPALITY

### LESS FORMAL TOWNSHIPS ESTABLISHMENT ACT, 1991 (ACT 113 OF 1991)

#### NOTICE OF TOWNSHIP ESTABLISHMENT

I, Sicelo Gqobana, Member of the Executive Council for Local Government and Traditional Affairs, duly authorised thereto, hereby give notice in terms of section 11 (2) of the Less Formal Townships Establishment Act, 1991 (Act 113 of 1991), that an application for establishment of a township on the property specified below has been received and is open to inspection during normal office hours at the office of the Senior Manager: Department of Local Government and Traditional Affairs (Eastern Cape), Room No. 4181, Tyamzashe Building, Phalo Avenue, Bhisho, until and including 25 May 2010.

### Proposed township name: Ntubeni Settlement.

Property description: Farm 294, Gatyana AD.

Location: The study area which includes the three settlements known as Cwebe, Hlobeni and Ntubeni is located approximately 40 km from Willowvale on the boundary of the Dwesa–Cwebe Forest and Marine Reserve on the Indian Ocean.

Applicant: Messrs Radloff Naidu Town Planners.

#### SICELO GQOBANA, MEC for Local Government and Traditional Affairs

# No. 167

### **PROVINCE OF THE EASTERN CAPE**

#### DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT AND TRADITIONAL AFFAIRS

### MBHASHE LOCAL MUNICIPALITY

#### LESS FORMAL TOWNSHIPS ESTABLISHMENT ACT, 1991 (ACT 113 OF 1991)

#### NOTICE OF TOWNSHIP ESTABLISHMENT

I, Sicelo Gqobana, Member of the Executive Council for Local Government and Traditional Affairs, duly authorised thereto, hereby give notice in terms of section 11 (2) of the Less Formal Townships Establishment Act, 1991 (Act 113 of 1991), that an application for establishment of a township on the property specified below has been received and is open to inspection during normal office hours at the office of the Senior Manager: Department of Local Government and Traditional Affairs (Eastern Cape), Room No. 4181, Tyamzashe Building, Phalo Avenue, Bhisho, until and including 25 May 2010.

### Proposed township name: Hlobeni Settlement.

Property description: Rem. Farm 29, Farm 30 & Farm 47, Xhora AD.

Location: The study area which includes the three settlements known as Cwebe, Hlobeni and Ntubeni is located approximately 40 km from Willowvale on the boundary of the Dwesa-Cwebe Forest and Marine Reserve on the Indian Ocean.

Applicant: Messrs Radloff Naidu Town Planners.

### SICELO GQOBANA, MEC for Local Government and Traditional Affairs

# No. 168

### NOTICE IN TERMS OF REGULATION 21 (10) OF THE REGULATIONS UNDER THE DEVELOPMENT FACILITATION ACT, 67 OF 1995

#### CASE NUMBER DT (EC) OO7/2010

Notice is hereby given that Setplan acting on behalf of Seven Days Trading 5 (Pty) Ltd, Duly Authorised by the Owners Concerned has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act for the establishment of a land development area on a portion of the remainder of Erf 1, Idutywa, Province of the Eastern Cape.

The application consists of the following:

- The subdivision and rezoning of a portion of the Remainder of Erf 1, Idutywa, in order to establish the Mbhashe Mall, including a mixture of zonings, in accordance with the Transkei Standard Town-planning Scheme Regulations.
- The suspension in terms of section 33 (2) of the DFA, of certain sections of the Townships Ordinance, 33 of 1934, as far as the approval process only is concerned, as the Transkei Standard Town-planning Scheme Regulations must still apply to the land development area.

The relevant plan(s), document(s), and information are available for inspection at the Department of Local Government & Traditional Affairs, Room 4186, Fourth Floor, Tyamzashe Building, Bhisho, for a period of 14 days from 17 May 2010.

The application will be considered at a Tribunal Hearing to be held at the Hotel Idutywa, Richardson Road, Idutywa, on 12 August 2010 at 10h30, and the pre-hearing conference will be held at the Hotel Idutywa, Richardson Road, Idutywa, on 29 July 2010 at 10h30.

Any person having an interest in the application should please note that:

- 1. You may, within a period of 14 days from the date of the publication of this notice, provided the Designated Officer with your written objections or representations; or
- 2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you must appear in person or though a representative before the Tribunal on the date mentioned above.

Any written objection or representation must be delivered to the Designated Officer at the Department of Local Government at Traditional Affairs, Room 4186, Fourth Floor, Tyamzashe Building, Bhisho.

You may contact Mr M.M. Mona on telephone no. (040) 609-5465 or Fax No. (040) 609-5198 if you have any queries concerning the application.

Land development applicant: Setplan, East London. Tel: (043) 743-3883. Fax: (043) 743-7374.

### ISAZISO NGOKOMGAQO 21 (10) PHANTSI KWEMIMMISELO YOMTHETHO WE-DEVELOPMENT FACILITATION ACT, 67 KA 1995

#### CASE NUMBER DT(EC) OO7/2010

Isaziso sikhutshwa ngalompapasho sisithi uSetplan omele I-Seven Days Trading 5 (Pty) Ltd, Bengumnini Okanye Benikwe Imvume Ngabanini Abafanelekileyo bangenise isicelo ngokommiiselo we-Development Facilitation Act ukuze kumiswe indawo yokuphuhlisa kwi-ceba a yena oliceba Elinyintsalela Kwisiza 1, Idutywa, KwiPhondo LaseMpuma Koloni.

Esisicelo siquka oku kulandelayo:

- Ukucanwa kwakunye nokutshintshwa kwendlela youkusetyenziswa komhlaba kwiceba eliyintsalela Yesiza 1, eDutywa, ukuze kwakhiwe Ubhazabhaza wevenkile, ibandakanya umxube wotshintsho llokusetyenziwa komhlaba Oku kwenziwa ngendlela engqamene nemegaqo ye Town-planning Scheme yase Transkei.
- Ukunqunyanyiswa kwemihlathi ethile ye DFA kwakunye ne Townships Ordinance, 33 (2) ka 1934 malunga nokunzulumene nokukuphunyezwa kwezicelo, njengoko imigaqo yeStandard Town-planning Scheme kusafuneka isebenze kulommandla wophuhliso.

Izicwangwiso, uxwebhu kunye neencukhaca zingafumaneka kwiSebe loRhulumente weMicimbi yezeKhaya nezeMveli, e-ofisini 4186, umgangatho wesine, Tyamazashe isakhiwo, eBhisho ithuba elingange ntsuku ezi 14 ukusukela nge 17 May 2010.

Esisicelo siza kuhlolwa ligqugula lovavanyo elizakubanjelwa eldutywa Hotel, Richardson Road, Idutywa ne 12 August 2010 ngo 10h30 kwaye inkomfa Yoviwano Ndlebe phambi kudibane igqugula izakuba eldutywa Hotel, Richardson Road, Idutywa nge 29 July 2010 ngo 10h30.

Nawuphi umntu onomdla kwesisicelo makazi oku:

- 1. Ungathumela izikhalazo okanye izimvo zakho ezibhaliweyo, malunga nesisicelo, kwi gosa elichongiweyo, zingekadluli iintsuku ezi 14 ukusukela kusuku lokupapashwa kwesisibhengezo.
- 2. Ukuba ngaba izimvo zakho ziyakhalazo malunga noluphuhliso lwesisicelo, kufuneka ume phambi kwa Igqiza ngobuqu bakho okanye uthumele ummeli.

Nasiphi na isikhalazo okanye izimvo kufuneka zisiwe ngesandla kwi gosa elichongiweyo kwiSebe likaRhulumente waseKhaya ne, kwiofisi 4186, umgangatho wesine, Tyamzashe isakhiwo, eBhisho.

Ungaqhagamshelana uMnumzana M. M. Mona ngenombolo yomnxeba (040) 609-5465 okanye ifaksi (040) 609-5198 ubangabana uneibuzo malunga nesisicelo.

Land development applicant: Setplan, East London. Tel: (043) 743-3883. Fax: (043) 743-7374.

# No. 169

#### NOTICE No: SCM 43/10

### APPLICATION FOR REZONING OF ERF 1579, MTHATHA, FROM RESIDENTIAL/AGRICULTURAL USE TO EDUCATIONAL PURPOSES

King Sabata Dalindyebo Local Municipality has received an application for rezoning of Erf 1579, Mthatha, from Residential/Agricultural to Educational Purposes.

Copies of the layout and supporting documentation will be available for inspection at the King Saba Dalindyebo Municipal Offices, Corner Sutherland and Owen Street, Mthatha. Any objections should be lodged in writing with the Municipal Manager within 21 days from the date of the publication. In the event that no objections are received, the process of the rezoning will proceed.

Any queries may be directed to the office of the Municipal Manager for attention Ms N.C. Zwane (047) 501-4063, Office No. 221, Munitata Building.

#### Mr M. M. P. Tom, Municipal Manager

KSD Municipality, Munitata Building, Mthatha, 5099

# No. 170

### NOTICE 19 OF 2010

### APPLICATION FOR REZONING OF ERF 4799, MTHATHA, FROM SPECIAL RESIDENTIAL TO GENERAL RESIDENTIAL 3

King Sabata Dalindyebo Local Municipality has received an application for rezoning of Erf 4799, Mthatha, from Special Residential to General Residential 3 for purposes of establishing townhouses.

Copies of the layout and supporting documentation will be available for inspection at the King Saba Dalindyebo Municipal Offices, Corner Sutherland and Owen Street, Mthatha. Any objections should be lodged in writing with the Municipal Manager within 21 days from the date of the publication. In the event that no objections are received, the purposes of the rezoning will proceed.

Any queries may be directed to the offices of the Municipal Manager for attention Ms N.C. Zwane (047) 501-4063, Office No. 217A, Munitata Building.

### Mr M. M. P. Tom, Municipal Manager

KSD Municipality, Munitata Building, Mthatha, 5099

# LOCAL AUTHORITY NOTICES

No. 58

#### NLAMBE MUNICIPALITY

#### PORT ALFRED

### CLOSING OF PORTION OF FERNDALE ROAD ADJOINING ERF 849, PORT ALFRED

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 137 (1) of Ordinance No. 20 of 1974 that a portion of Ferndale Road adjoining Erf 849, Port Alfred, has been closed permanently. (S/4842/5v1 p155)

### **R DUMEZWENI, Municipal Manager**

Notice Number: 60/2010

3 May 2010 (Ref: 15/8)

### NLAMBE MUNISIPALITEIT

### PORT ALFRED

#### SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN FERNDALE STRAAT AANGRENSEND ERF 849, PORT ALFRED

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 137 (1) van Ordonnansie No. 20 van 1974 dat 'n gedeelte van Ferndale Straat aangrensend Erf 849, Port Alfred, permanent gesluit is. (S/4842/5v1 p155)

#### R DUMEZWENI, Munisipale Bestuurder

Kennisgewing Nommer: 60/2010

3 Mei 2010 (Verw: 15/8)

# No. 59

### NLAMBE MUNICIPALITY

#### PORT ALFRED

### CLOSING OF PORTION OF ST ANDREWS ROAD ADJOINING ERVEN 6810 TO 6817, PORT ALFRED

Notice is given in terms of the provisions of section 137 (1) of Ordinance No. 20 of 1974 that a portion of St Andrews Road adjoining Erven 6810 to 6817, Port Alfred, has been closed permanently. (S/4842/19v1 p110)

### **R DUMEZWENI, Municipal Manager**

Notice Number: 61/2010

3 May 2010 (Ref: 15/8)

### NLAMBE MUNISIPALITEIT

### PORT ALFRED

# SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN ST ANDREWS STRAAT AANGRENSEND ERWE 6810 TOT ERWE 6817, PORT ALFRED

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 137 (1) van Ordonnansie No. 20 van 1974 dat 'n gedeelte van St Andrewsstraat aangrensend Erwe 6810 tot 6817, Port Alfred, permanent gesluit is. (S/4842/19v1 p110)

### R DUMEZWENI, Munisipale Bestuurder

Kennisgewing Nommer: 61/2010

3 Mei 2010 (Verw: 15/8)

# No. 60

#### SUNDAYS RIVER VALLEY MUNICIPALITY

NOTICE 07/2010

### FINAL CLOSURE

### CLOSING OF PORTION OF FISANT, LOERIE AND AREND STREET, ADJOINING ERF 1041, KIRKWOOD

Notice is hereby given in terms of section 137 (1) of the Municipal Ordinance, 20 of 1974, that a portion of Fisant, Loerie and Arend Streets, adjoining Erf 1041, Kirkwood, has been closed permanently.

#### V. ZITUMANE, Administrator/Acting Municipal Manager

Sundays River Valley Municipality, P.O. Box 47, Kirkwood, 6120

## SUNDAYS RIVER VALLEY MUNISIPALITEIT

KENNISGEWING 07/2010

# SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN FISANT-, LOERIE- EN ARENDSTRAAT AANGRENSEND ERF 1041, KIRKWOOD

Kennis word hiermee gegee in terme van afdeling 137 (1) van die Munisipale Ordonnansie, 20 van 1974, gedeelte van Fisant-, Loerie- en Arendstraat aangrensend Erf 1041, Kirkwood, permanent gesluit is.

# V. ZITUMANE, Administrateur/Waarnemende Munisipale Bestuurder

Sundays River Valley Munisipaliteit, Posbus 47, Kirkwood, 6120